

**ZA4894**

**Flash Eurobarometer 212**  
**(Attitudes towards the planned EU pilot project**  
**"Erasmus for Young Entrepreneurs" –**  
**Young would-be and young existing entrepreneurs)**

**Country Specific Questionnaire**  
**Luxembourg (German)**

## A. Information about the participants in the survey

Guten Morgen/Tag, mein Name ist \_\_\_\_\_ vom \_\_\_\_\_. Wir führen eine Umfrage unter Bürgern im Alter von 18 bis 40 Jahren durch. Wie viele Personen im Alter von 18 bis 40 Jahren leben in Ihrem Haushalt?

-----

0 - 0 Bedanken und beenden

Für diese spezielle Studie interviewen wir nur Personen in dieser Altersgruppe und ich darf niemand anderes interviewen. Nochmals vielen Dank für Ihre Hilfsbereitschaft und Mitarbeit.

1 - 1 WEITER MIT INTRO1

2 - 2 oder mehr: WEITER MIT INTRO2

INTRO 1

Kann ich bitte mit dieser Person in Ihrem Haushalt sprechen?

INTRO 2

Ich würde gerne das Familienmitglied befragen, das zwischen 18 und 40 Jahren alt ist und als Letztes Geburtstag hatte. Welche der von Ihnen genannten Personen ist das? Könnte ich mit ihm/ihr sprechen?

SOBALD EIN PASSENDER BEFRAGTER ERMITTELT WURDE

Ich möchte Sie bitten, an einer kurzen Befragung unter jungen Bürgern der Europäischen Union teilzunehmen. Die Studie wird von der Europäischen Kommission in Auftrag gegeben. Bitte helfen Sie mir mit Ihren Antworten, es wird nicht länger als 8 Minuten Ihre Zeit in Anspruch nehmen. Der Fragebogen ist anonym - Ihre Antworten werden ausschließlich dafür verwendet, Statistiken für Luxemburg zu erstellen. Sie können auch ablehnen, einzelne Fragen zu beantworten, wenn Sie dies wünschen.

D2. Wie alt sind Sie bitte?

[ ][ ] Jahre alt

[00] [VERWEIGERT/KEINE ANTWORT]

D1. Geschlecht

(NICHT FRAGEN - ENTSPRECHEND MARKIEREN)

Männlich..... 1

Weiblich ..... 2

1 Welche der folgenden Aussagen beschreibt am besten Ihre aktuelle oder zukünftige Geschäftssituation?

[ - ]

- Sie planen, Ihr Unternehmen in den nächsten 1-3 Jahren zu gründen → WEITER MIT Fragebogen B
- Sie haben Ihr Unternehmen in den letzten 1-3 Jahren gegründet → WEITER MIT Fragebogen C
- Sie hatten bereits an eine Unternehmensgründung gedacht oder entsprechende Schritte

- unternommen, haben aber aufgegeben. → Bedanken und beenden*  
*- Sonstiges → Bedanken und beenden*  
*- [Weiß nicht/Keine Angabe] → Bedanken und beenden*

**PB. Information zu Meinungen und Ideen zum geplanten Pilotprojekt "Erasmus für Jungunternehmer"**

[FRAGEBOGEN B: an diejenigen, die geantwortet haben: "planen, ein eigenes Unternehmen zu gründen"]

PB1. Es wird darüber nachgedacht, ein EU-Programm für junge angehende Unternehmer einzuführen, die eine bestimmte Zeit in einem anderen Land verbringen möchten, um von anderen Unternehmern zu lernen, sich mit ihnen auszutauschen und nach potenziellen Partnern zu suchen. Wie nützlich wäre es für Sie, an solch einem Programm teilzunehmen, wenn die Kosten zumindest teilweise getragen werden würden?

[ - ]

- ..... 1 WEITER MIT PB3
- ..... 2 WEITER MIT PB3
- ..... 3
- ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

[WENN PB1=3, 4 oder 9]

PB2. Was wären Gründe dafür, nicht eine bestimmte Zeit im Ausland zu verbringen, um von einem anderen Unternehmer zu lernen und sich mit ihm auszutauschen?

[ - ]

- ..... 1
  - ..... 2
  - ..... 3
  - ..... 4
  - [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9
- 
- A. Keine Zeit..... 1 2 3 4 9
  - B. Kein Vorteil für mein Unternehmen ..... 1 2 3 4 9
  - C. .... 1 2 3 4 9
  - D. Zu sensibel (hinsichtlich Geschäftsideen und Wettbewerb)..... 1 2 3 4 9
  - E. .... 1 2 3 4 9
  - F. Fehlen der erforderlichen Sprachkenntnisse..... 1 2 3 4 9
  - G. .... 1 2 3 4 9

□

PB3. Was wäre wohl für Sie eher nützlich: von einem jungen Unternehmer, der vor kurzem ein Unternehmen gegründet hat, zu lernen und sich mit ihm auszutauschen ODER von einem älteren

und erfahreneren Unternehmer zu lernen und sich mit ihm auszutauschen?

[ - ]

- Junger Unternehmer ..... 1
- Älterer und erfahrenerer Unternehmer ..... 2
- [Beides wäre schön] ..... 3
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

□

**PB4\_1. Sollte ein solches Programm auf junge angehende Unternehmer beschränkt oder auch für andere Zielgruppen offen sein?**

[ - ]

- Beschränkt auf junge angehende Unternehmer ..... 1 WEITER MIT PB5\_1
- Offen für andere Zielgruppen ..... 2 WEITER MIT PB4\_2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 WEITER MIT PB4\_2

**PB4\_2. Für welche anderen Zielgruppen?**

[ - ]

- ..... 1
  - ..... 2
  - [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9
- 
- A. Junge Unternehmer ..... 1 2 9
  - B. Jeden Unternehmer ..... 1 2 9
  - C. Auszubildende ..... 1 2 9
  - D. Studenten ..... 1 2 9
  - E. Sonstige Zielgruppen ..... 1 2 9

**PB5\_1. Welche Altersspanne sollte für die Zielgruppe eines solchen Programms gelten? Können Sie mir zunächst die untere Altersgrenze für die Zielgruppe nennen?**

- [ ] [ ]
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**PB5\_2. Und was wäre die obere Altersgrenze für die Zielgruppe?**

- [ ] [ ]
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**PB6. Aus welchen Branchen / Wirtschaftssektoren sollten die Personen, die ins Ausland gehen,**

und die Gastgeberunternehmer kommen:

[ - ]

- Aus derselben Branche / demselben Wirtschaftssektor ..... 1
- Aus verschiedenen Branchen / Wirtschaftssektoren? ..... 2
- [Ist egal] ..... 3
- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PB7. Welche Größe sollte das Unternehmen möglichst haben, das Sie besuchen? Z. B. wie viele Mitarbeiter sollte es haben?**

[ - ]

- ..... 1
- ..... 2
- ..... 3
- ..... 4
- ..... 5
- [] ..... 6
- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PB8. Stimmen Sie den folgenden Hauptzielen eines solchen EU-Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu:**

[ - ]

- Ich stimme voll und ganz zu..... 1
- Ich stimme zu..... 2
- Ich stimme nicht zu ..... 3
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Von den Erfahrungen eines Unternehmers lernen, der ein Unternehmen in derselben oder einer ähnlichen Branche des geplanten Unternehmens führt..... 1 2 3 4 9
- B. Grenzüberschreitend nach möglichen Geschäftspartnern für das geplante Geschäftsprojekt suchen und ein Netzwerk aufbauen..... 1 2 3 4 9
- C. Nach Märkten für Produkte / Dienstleistungen suchen ..... 1 2 3 4 9
- D. Etwas über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld eines anderen Landes erfahren ..... 1 2 3 4 9
- E. Zu erfahren, wie man erfolgreich ein Unternehmen in einem anderen europäischen Land führt ..... 1 2 3 4 9
- F. Fähigkeiten aneignen, die für die Entwicklung von neuen Produkten und Dienstleistungen für mein eigenes Geschäft förderlich sind..... 1 2 3 4 9
- G. Schulung hinsichtlich einer erfolgreichen Geschäftsführung erhalten..... 1 2 3 4 9
- H. Die kulturelle Perspektive erweitern..... 1 2 3 4 9
- I. Sprachfähigkeiten verbessern ..... 1 2 3 4 9

**PB9. Wenn Sie Lernen als eines der Hauptziele eines solchen EU-Programms betrachten, wie nützlich wäre es dann für Sie, in den folgenden Themen unterrichtet zu werden? Sehr nützlich, eher nützlich, eher nicht nützlich, überhaupt nicht nützlich?**

[ - ]

- Sehr nützlich ..... 1
- Eher nützlich ..... 2
- Eher nicht nützlich ..... 3
- Überhaupt nicht nützlich ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Binnenmarkt und EU-Recht ..... 1 2 3 4 9
- B. Wachstum und Internationalisierung von Unternehmen..... 1 2 3 4 9
- C. den lokalen Markt und das wirtschaftliche Umfeld im Gastgeberland ..... 1 2 3 4 9
- D. spezielle Fertigkeiten und Know-how des Gastgeberunternehmens ..... 1 2 3 4 9
- E. die Sprache..... 1 2 3 4 9
- F. Sonstiges ..... 1 2 3 4 9

**PB10. Was wäre die ideale Zeitspanne, die sie im Ausland bleiben könnten? Bitte nennen Sie mir die Anzahl von Monaten.**

[LISTE MIT PRECODES]

- Weniger als einen Monat ..... 1
- Ca. 1 Monat ..... 2
- Ca. 2 Monate ..... 3
- Ca. 3 Monate ..... 4
- Ca. 4 Monate ..... 5
- Ca. 5 Monate ..... 6
- Ca. 6 Monate ..... 7
- Mehr als 6 Monate ..... 8
- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PB11. Wären Sie bereit, sich an der Finanzierung Ihres Auslandsaufenthalts zu beteiligen?**

[ - ]

- Ja ..... 1
- Nein ..... 2 WEITER MIT PB13
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 WEITER MIT PB13

[[WENN PB11=1]]

**PB12. Welche Art von Kosten wären Sie bereit selbst zu tragen?**

[ - ]

- Genannt..... 1
- Nicht genannt..... 2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Kosten im Zuge der Vorbereitung (Sprachkurse, Schulungen) ..... 1 2 9
- B. Reisekosten ..... 1 2 9
- C. Tägliche Ausgaben (Verpflegung, Unterkunft) ..... 1 2 9

□

**PB13. Stimmen Sie den folgenden Aussagen über die Wirkung eines solchen Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu? Der Aufenthalt in einem ausländischen Unternehmen ...**

[ - ]

- Ich stimme voll und ganz zu..... 1
- Ich stimme zu..... 2
- Ich stimme nicht zu ..... 3
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. erleichtert es einem/r jungen angehenden Unternehmer/in, sein/ihr Unternehmen zu gründen ..... 1 2 3 4 9
- B. 1 2 3 4 9
- C. 1 2 3 4 9
- D. 1 2 3 4 9

**PB14. Haben Sie andere Ansichten oder Vorschläge zum geplanten Pilotprogramm zur Förderung junger angehender Unternehmer? (max. 4000 Zeichen)**

*Textbox*

[[FRAGEBOGEN C: an diejenigen, die geantwortet haben: "gründeten ihr eigenes Unternehmen"]]

PC1. Es wird darüber nachgedacht, ein EU-Programm für junge Unternehmer einzuführen, die eine bestimmte Zeit in einem anderen Land verbringen möchten, um von anderen Unternehmern zu lernen, sich mit ihnen auszutauschen und nach potenziellen Partnern zu suchen. Wie nützlich wäre es für Sie, an solch einem Programm teilzunehmen, wenn die Kosten zumindest teilweise getragen werden würden?

[-]

- Sehr nützlich ..... 1 WEITER MIT PC3
- Eher nützlich ..... 2 WEITER MIT PC3
- Eher nicht nützlich ..... 3
- Überhaupt nicht nützlich ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

[WENN PC1=3, 4 oder 9]

PC2. Was wären Gründe dafür, es nicht als nützlich zu erachten, eine bestimmte Zeit im Ausland zu verbringen, um von einem anderen Unternehmer zu lernen und sich mit ihm auszutauschen?

[-]

- ..... 1
  - ..... 2
  - ..... 3
  - ..... 4
  - [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9
- 
- A. Keine Zeit..... 1 2 3 4 9
  - B. Kein Vorteil für mein Unternehmen ..... 1 2 3 4 9
  - C. .... 1 2 3 4 9
  - D. Zu sensibel (hinsichtlich Geschäftsideen und Wettbewerb)..... 1 2 3 4 9
  - E. .... 1 2 3 4 9
  - F. Fehlen der erforderlichen Sprachkenntnisse..... 1 2 3 4 9
  - G. .... 1 2 3 4 9

[AN ALLE]

PC3. Was wäre wohl für Sie eher nützlich: von einem jungen Unternehmer, der vor kurzem ein Unternehmen gegründet hat, zu lernen und sich mit ihm auszutauschen ODER von einem älteren und erfahreneren Unternehmer zu lernen und sich mit ihm auszutauschen?

[-]

- Junger Unternehmer ..... 1
- Älterer und erfahrenerer Unternehmer ..... 2
- [Beides wäre schön]..... 3



- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

[AN ALLE]

**PC4\_1. Sollte ein solches Programm auf junge Unternehmer beschränkt oder auch für andere Zielgruppen offen sein?**

[ – EINE ANTWORT MÖGLICH]

- Beschränkt auf junge Unternehmer ..... 1 WEITER MIT PC5\_1
- Offen für andere Zielgruppen ..... 2 WEITER MIT PC4\_2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 WEITER MIT PC4\_2

**PC4\_2. Für welche anderen Zielgruppen?**

[ – ]

- Genannt ..... 1
- Nicht genannt ..... 2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Jeden Unternehmer ..... 1 2 9
- B. Angehende Unternehmer ..... 1 2 9
- C. Auszubildende ..... 1 2 9
- D. Studenten ..... 1 2 9
- E. Sonstige Zielgruppen ..... 1 2 9

**PC5\_1. Welche Altersspanne sollte für die Zielgruppe eines solchen Programms gelten? Können Sie mir zunächst die untere Altersgrenze für die Zielgruppe nennen?**

- [ ] [ ]
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**PC5\_2. Und was wäre die obere Altersgrenze für die Zielgruppe?**

- [ ] [ ]
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**PC6. Aus welchen Branchen / Wirtschaftssektoren sollten die Personen, die ins Ausland gehen, und die Gastgeberunternehmer kommen:**

[ – ]

- Aus derselben Branche / demselben Wirtschaftssektor ..... 1
- Aus verschiedenen Branchen / Wirtschaftssektoren? ..... 2
- [Ist egal] ..... 3

- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PC7. Welche Größe sollte das Unternehmen möglichst haben, das Sie besuchen? Z. B. wie viele Mitarbeiter sollte es haben?**

[ - ]

- ..... 1  
- ..... 2  
- ..... 3  
- ..... 4  
- ..... 5  
- [] ..... 6  
- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PC8. Stimmen Sie den folgenden Hauptzielen eines solchen EU-Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu:**

[ - ]

- Ich stimme voll und ganz zu..... 1  
- Ich stimme zu..... 2  
- Ich stimme nicht zu ..... 3  
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4  
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Von den Erfahrungen eines Unternehmers lernen, der ein Unternehmen in derselben oder einer ähnlichen Branche des geplanten Unternehmens führt..... 1 2 3 4 9
- B. Grenzüberschreitend nach möglichen Geschäftspartnern für das geplante Geschäftsprojekt suchen und ein Netzwerk aufbauen..... 1 2 3 4 9
- C. Nach Märkten für Produkte / Dienstleistungen suchen ..... 1 2 3 4 9
- D. Etwas über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld eines anderen Landes erfahren ..... 1 2 3 4 9
- E. Zu erfahren, wie man erfolgreich ein Unternehmen in einem anderen europäischen Land führt ..... 1 2 3 4 9
- F. Fähigkeiten aneignen, die für die Entwicklung von neuen Produkten und Dienstleistungen für mein eigenes Geschäft förderlich sind..... 1 2 3 4 9
- G. Schulung hinsichtlich einer erfolgreichen Geschäftsführung erhalten..... 1 2 3 4 9
- H. Die kulturelle Perspektive erweitern..... 1 2 3 4 9
- I. Sprachfähigkeiten verbessern ..... 1 2 3 4 9

**PC9. Wenn Sie Lernen als eines der Hauptziele eines solchen EU-Programms betrachten, wie nützlich wäre es dann für Sie, in den folgenden Themen unterrichtet zu werden? Sehr nützlich, eher nützlich, eher nicht nützlich, überhaupt nicht nützlich?**

[ - ]

- Sehr nützlich ..... 1
- Eher nützlich ..... 2
- Eher nicht nützlich ..... 3
- Überhaupt nicht nützlich ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Binnenmarkt und EU-Recht ..... 1 2 3 4 9
- B. Wachstum und Internationalisierung von Unternehmen..... 1 2 3 4 9
- C. den lokalen Markt und das wirtschaftliche Umfeld im Gastgeberland ..... 1 2 3 4 9
- D. spezielle Fertigkeiten und Know-how des Gastgeberunternehmens ..... 1 2 3 4 9
- E. die Sprache ..... 1 2 3 4 9
- F. Sonstiges ..... 1 2 3 4 9

**PC10. Was wäre die ideale Zeitspanne, die sie im Ausland bleiben könnten? Bitte nennen Sie mir die Anzahl von Monaten.**

[LISTE MIT PRECODES]

- Weniger als einen Monat ..... 1
- Ca. 1 Monat ..... 2
- Ca. 2 Monate ..... 3
- Ca. 3 Monate ..... 4
- Ca. 4 Monate ..... 5
- Ca. 5 Monate ..... 6
- Ca. 6 Monate ..... 7
- Mehr als 6 Monate ..... 8
- [Weiß nicht/Keine Angabe]..... 9

**PC11. Wären Sie bereit, sich an der Finanzierung Ihres Auslandsaufenthalts zu beteiligen?**

[ - ]

- Ja ..... 1
- Nein ..... 2 WEITER BEI PB13
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 WEITER BEI PB13

[WENN PC11=1]

**PC12. Welche Art von Kosten wären Sie bereit selbst zu tragen?**

[ - ]

- Genannt ..... 1
- Nicht genannt ..... 2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Kosten im Zuge der Vorbereitung (Sprachkurse, Schulungen) ..... 1 2 9

- B. Reisekosten..... 1 2 9
- C. Tägliche Ausgaben (Verpflegung, Unterkunft) ..... 1 2 9

**PC13. Wären Sie bereit, zum Aufenthalt eines jungen (angehenden) Unternehmers in Ihrem Unternehmen beizutragen?**

[ - ]

- Ja ..... 1
- Nein ..... 2 WEITER MIT PB15
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 WEITER MIT PB15

[WENN PC13=1]

**PC14. Welchen Beitrag könnten Sie zum Aufenthalt eines jungen (angehenden) Unternehmers leisten?**

[ - ]

- Genannt ..... 1
- Nicht genannt..... 2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Deckung der Reisekosten..... 1 2 9
- B. Bereitstellung von Unterkunft und Verpflegung..... 1 2 9
- C. Eine geringfügige Entlohnung..... 1 2 9
- D. Büroräume, Schulungen, Sprachkurse ..... 1 2 9
- E. Einführung in das örtliche wirtschaftspolitische Umfeld im Gastgeberland ..... 1 2 9
- F. Vermittlung spezieller Fähigkeiten und Kenntnisse meines Unternehmens ..... 1 2 9

□

**PC15. Stimmen Sie den folgenden Aussagen über die Wirkung eines solchen Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu? Der Aufenthalt in einem ausländischen Unternehmen ...**

[ - ]

- Ich stimme voll und ganz zu..... 1
- Ich stimme zu..... 2
- Ich stimme nicht zu ..... 3
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. erleichtert die Unternehmensgründung für junge angehende Unternehmer1 2 3 4 9
- B. erhöht die Erfolgchancen eines Unternehmens ..... 1 2 3 4 9
- C. erweitert das Wissen und das interkulturelle Verständnis..... 1 2 3 4 9
- D. hat keinen Einfluss auf die Gründung eines neuen Unternehmens ..... 1 2 3 4 9



- sonstiges.....	45
- [Verweigert] .....	99

**D6. Würden Sie sagen, Sie leben in ...**

- Großstadt 1	
- Stadtgebiet (außer Großstadt) .....	2
- ländliches Gebiet .....	3
- [Verweigert].....	9